

**polaris**  
ТЕХНИКА УЮТНОЙ ЖИЗНИ

Руководство по эксплуатации / Гарантия  
Інструкція з експлуатації / Гарантія  
Пайдалану жөніндегі нұсқау / Кепілдік  
Manual instruction / Guarantee



**PSF 40H bw, PSF 40J violet**

Вентилятор напольный  
Вентилятор підлоговий  
Еденде орнатылатын желдеткіш  
Stand Fan

# Вентилятор напольный

## Модели: PSF 40H bw, PSF 40J violet

### Инструкция по эксплуатации

Благодарим Вас за выбор продукции, выпускаемой под торговой маркой POLARIS. Наши изделия разработаны в соответствии с высокими требованиями качества, функциональности и дизайна. Мы уверены, что Вы будете довольны приобретением нового изделия нашей фирмы.

Перед началом эксплуатации прибора внимательно прочитайте данную инструкцию, в которой содержится важная информация, касающаяся Вашей безопасности, а также рекомендации по правильному использованию прибора и уходу за ним.

Сохраните инструкцию вместе с гарантийным талоном, кассовым чеком, по возможности, картонной коробкой и упаковочным материалом.

**Внимание:** важные меры предосторожности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают все возможные условия и ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации вентилятора. Следует учитывать, что в конструкции изделия невозможно предусмотреть такие факторы, как здравый смысл, предосторожность и внимание работающих с ним лиц. Соблюдение таких факторов должно обеспечиваться самими лицами при эксплуатации оборудования.

### Оглавление

Общие указания по безопасности .....	2
Специальные указания по безопасности прибора .....	3
Описание прибора.....	4
Комплектация.....	4
Сборка прибора .....	5
Выбор скорости вращения вентилятора .....	5
Режим вращения вентилятора .....	5
Техническое обслуживание .....	5
Технические характеристики.....	6
Информация о сертификации .....	6
Гарантийное обязательство.....	7

### Общие указания по безопасности

- Перед началом использования данного прибора тщательно прочитайте руководство по эксплуатации.
- Прибор должен быть использован только по назначению.
- Каждый раз перед включением прибора осмотрите его. При наличии повреждений прибора и сетевого шнура ни в коем случае не включайте прибор в розетку.
- Прибор и сетевой шнур должны храниться так, чтобы они не попадали под воздействие жары, прямых солнечных лучей и влаги.
- Не оставляйте работающий прибор без надзора!
- **Внимание! Не используйте прибор вблизи ванн, раковин или других емкостей, заполненных водой.**
- Ни в коем случае не погружайте прибор в воду или другие жидкости.
- Включайте прибор только в источник переменного тока (~). Перед включением убедитесь, что прибор рассчитан на напряжение, используемое в сети.
- Любое ошибочное включение лишает Вас права на гарантийное обслуживание.



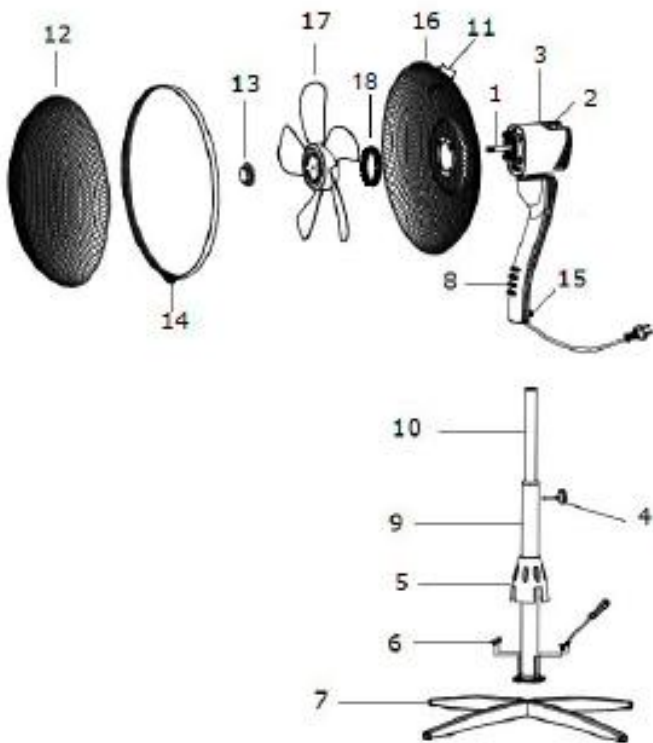
- Прибор может быть включен только в сеть с заземлением. Для обеспечения Вашей безопасности заземление должно соответствовать установленным электротехническим нормам. Не пользуйтесь нестандартными источниками питания или устройствами подключения.
- Перед включением прибора в сеть убедитесь, что он находится в выключенном состоянии.
- Не используйте прибор вне помещений. Предохраняйте прибор от жары, прямых солнечных лучей, ударов об острые углы, влажности (ни в коем случае не погружайте прибор в воду). Не прикасайтесь к прибору влажными руками. При намокании прибора сразу отключите его от сети.
- В случае падения прибора в воду немедленно отключите его от сети. При этом ни в коем случае не опускайте руки в воду. Перед повторным использованием прибор должен быть проверен квалифицированным специалистом.
- По окончании эксплуатации, для чистки или при поломке прибора всегда отключайте его от сети.
- Данный прибор не предназначен для использования людьми (включая детей), у которых есть физические, нервные или психические отклонения или недостаток опыта и знаний, за исключением случаев, когда за такими лицами осуществляется надзор или проводится их инструктирование относительно использования данного прибора лицом, отвечающим за их безопасность.  
Необходимо осуществлять надзор за детьми с целью недопущения их игр с прибором.
- Нельзя переносить прибор, держа его за сетевой провод. Запрещается также отключать прибор от сети, держа его за сетевой провод. При отключении прибора от сети держитесь за штепсельную вилку.
- Устанавливайте прибор на ровную, устойчивую поверхность.
- Использование дополнительных аксессуаров, не входящих в комплектацию, лишает Вас права на гарантийное обслуживание.
- После использования никогда не обматывайте провод электропитания вокруг прибора, так как со временем это может привести к излому провода.
- Замену шнура могут осуществлять только квалифицированные специалисты – сотрудники сервисного центра. Неквалифицированный ремонт представляет прямую опасность для пользователя.
- Не производите ремонт прибора самостоятельно. Ремонт должен производиться только квалифицированными специалистами сервисного центра.
- Для ремонта прибора могут быть использованы только оригинальные запасные части.

## **Специальные указания по безопасности данного прибора**

- Ни в коем случае не вставляйте пальцы или другие предметы в защитную решетку.
- Будьте осторожны с длинным волосом: поток воздуха может затянуть его в прибор.
- Прибор разрешается включать только с закрытой защитной решетки.
- Прибор разрешается включать в сеть только после его полной сборки и установки необходимого угла наклона.
- Не устанавливайте прибор в непосредственной близости от открытого окна, так как капли дождя могут попасть на прибор и вызвать замыкание или создать опасность повреждения электрическим током.
- Перед началом сборки и установки вентилятора убедитесь, что сетевой шнур не подключен к сети.
- Не проводите шнур электропитания под ковровым покрытием. Не накрывайте шнур коврами, ковровыми дорожками и т.п. Размещайте шнур электропитания в местах, где он не будет создавать препятствия прохождению людей.
- Во избежание возможного возгорания, не накрывайте решетку вентилятора.
- Во избежание возникновения нагрузки, превышающей допустимый уровень, и перегорания плавких предохранителей, не подключайте одновременно вентилятор и другое оборудование в одну розетку, а также в разные розетки, расположенные на одной цепи.

- Не рекомендуется пользоваться шнуром-удлинителем, перегрев которого может стать причиной возникновения пожара.
- Штепсельная вилка должна вставляться в розетку до упора. Обратите внимание на износ розеток в процессе их эксплуатации. Периодически проверяйте розетку на отсутствие признаков перегрева, а вилку вентилятора – на отсутствие деформации. Не подключайте электроприборы к неисправной розетке; для ее замены или ремонта обратитесь к специалисту.
- Проверьте, что между элементами вентилятора нет остатков полистирола или другого упаковочного материала, для удаления которых вам, возможно, потребуется пылесос.

## Описание прибора



- |  |   |
|--|---|
| 1. Вал двигателя   | 11. Ручка   |
| 2. Регулятор поворота вентилятора  | 12. Передний защитный кожух лопастей              |
| 3. Корпус электродвигателя   | 13. Муфта   |
| 4. Винт крепления стоек вентилятора  | 14. Кольцо защитного кожуха                       |
| 5. Декоративный колпачок   | 15. Гайка крепления корпуса                       |
| 6. Гайка для крепления к опоре   | 16. Задний защитный кожух лопастей                |
| 7. Крестообразная опора  | 17. Лопасти                                       |
| 8. Блок переключателей   | 18. Гайка для крепления защитного кожуха лопастей |
| 9. Нижняя (зафиксированная) стойка   |   |
| 10. Верхняя (внутренняя) металлическая трубка для регулировки высоты вентилятора |   |

## Комплектация

- Крестообразная опора – 2 элемента
- Гайка для крестообразной опоры – 4 шт.
- Передний защитный кожух лопастей – 1 шт.
- Задний защитный кожух лопастей – 1 шт.
- Фиксатор лопастей – 1 шт.
- Лопасти – 1 шт.

- Гайка для защитного кожуха лопастей – 1 шт.
- Моторный блок в сборе – 1 шт.
- Стойка – 1 шт.
- Декоративное кольцо – 1 шт.
- Инструкция по эксплуатации – 1 шт.

## Сборка прибора

1. Соедините две части основания таким образом, чтобы образовалась крестообразная опора.
2. Поместите нижнюю трубку (стойку) в месте ее установки на крестообразной опоре и закрепите с помощью четырех входящих в комплект винтов. Декоративный колпачок (5) должен закрывать место крепления.
3. Отрегулируйте желаемую высоту трубки, зафиксировав ее винтом (4).
4. Закрепите заднюю решетку (16) на корпусе электродвигателя с помощью гайки (18) таким образом, чтобы ручка (11) оказалась наверху.
5. Закрепите лопасти вентилятора, установив их на валу электродвигателя и навинтив до упора фиксатор лопастей (13), повернув его против часовой стрелки.
6. Соедините заднюю защитную решетку (12) с передней (16) и закрепите с помощью кольца (14), винт должен находиться внизу.
7. Установите корпус на стойку вентилятора и закрепите с помощью винта (15, входящим в комплект).

## Выбор скорости вращения вентилятора

Скорость работы вентилятора регулируется с помощью кнопок переключения скоростных режимов.

Кнопка «0»: прибор выключен

Кнопка «1»: медленная скорость вращения

Кнопка «2»: средняя скорость вращения

Кнопка «3»: высокая скорость вращения

## Режим поворота вентилятора

- Для включения режима поворота, нажмите регулятор поворота вентилятора (2).
- Для отключения режима поворота, потяните регулятор поворота вентилятора вверх (2).
- Изменение наклона вентилятора и выбор направления осуществляется нажатием на корпус двигателя.

## Техническое обслуживание и чистка

- Чистку вентилятора производите только при отсоединенном от розетки шнуре электропитания.
- Легкую пыль, скапливающуюся на приборе, можно убирать с помощью мягкой ткани и пылесоса с насадкой в виде щетки для удаления пыли. Пыль внутри вентилятора можно убирать пылесосом в режиме выдувания воздуха через насадку с узкой щелью.
- Периодически протирайте наружные поверхности вентилятора слегка влажной тканью, смоченной в растворе мягкого моющего средства и воды и тщательно отжатой. Перед включением вентилятора насухо протрите его сухой мягкой тканью.
- Не допускайте попадания моющих средств и влаги в электродвигатель.

**Внимание:** Не допускайте попадания воды внутрь вентилятора, так как это может вызвать опасность возникновения пожара или поражения электрическим током. Электродвигатель вентилятора смазан в процессе сборки на заводе-изготовителе и не нуждается в дополнительной смазке в течение всего срока эксплуатации вентилятора. Другие виды технического обслуживания, проводимого пользователем вентилятора, не требуются и не рекомендуются. Ремонт вентилятора следует производить в специализированных мастерских или центрах обслуживания бытовой техники.

Храните вентилятор в чистом сухом месте.

*Примечание:* После окончания срока службы не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Этим Вы можете защитить окружающую среду

## **Возможные неисправности и методы их устранения**

Вентилятор не включается.

1. Проверьте подключение сетевого провода к розетке.
2. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.

## **Технические характеристики**

PSF 40H bw, PSF 40J violet – вентилятор напольный торговой марки POLARIS

Напряжение: 220-240В

Частота ~ 50Гц

Мощность: 55 Вт

Класс защиты - II

## **Информация о сертификации.**

*Примечание:* Вследствие постоянного процесса внесения изменений и улучшений, между инструкцией и изделием могут наблюдаться некоторые различия. Производитель надеется, что пользователь обратит на это внимание.

Прибор сертифицирован на соответствие нормативным документам РФ.

Сертификат соответствия № TC RU C-US.AL16.B.02085 серия RU № 0227887.

Срок действия с 30.10.2014 по 29.10.2019

Выдан: орган по сертификации продукции ООО «Гарант Плюс», 121170, Москва, Кутузовский проспект, д. 36, стр. 3



**Дата изготовления указана на шильдике прибора.**

**Расчетный срок службы изделия:** 3 года

**Гарантийный срок:** 1 год со дня покупки

## **Производитель:**

TEXTON CORPORATION LLC – ООО "ТЕКСТОН КОРПОРЕЙШН"

State of Delaware USA, 1313 N. Market Street, Suite 5100, Wilmington, DE 19801, United States of America

1313 Н. Маркет Стрит, Помещение 5100, г. Уилмингтон, штат Делавэр, 19801, Соединенные Штаты Америки

## **Уполномоченный представитель на территории РФ**

ООО «Голдтехсервис»

119331 г. Москва, ул. Кравченко, д. 10

Телефон единой справочной службы: 8-800-700-11-78

## ГАРАНТИЙНОЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВО

Изделие: Вентилятор напольный

Модель: PSF 40H bw, PSF 40J violet

Настоящая гарантия предоставляется изготовителем в дополнение к правам потребителя, установленным действующим законодательством, и ни в коей мере не ограничивает их.

Настоящая гарантия действует в течение 12 месяцев, с даты приобретения изделия, и подразумевает гарантийное обслуживание изделия в случае обнаружения дефектов, связанных с материалами и работой. В этом случае потребитель имеет право, среди прочего, на бесплатный ремонт изделия. Настоящая гарантия действительна при соблюдении следующих условий:

1. Гарантийное обязательство распространяется на все модели, выпускаемые компанией «Texon Corporation LLC» в странах, где предоставляется гарантийное обслуживание (независимо от места покупки).
2. Изделие должно быть приобретено исключительно для личных бытовых нужд. Изделие должно использоваться в строгом соответствии с инструкцией по эксплуатации с соблюдением правил и требований по безопасности.
3. Обязанности изготовителя по настоящей гарантии исполняются продавцами – уполномоченными дилерами изготовителя и официальными обслуживающими (сервис) центрами. Настоящая гарантия не распространяется на изделия, приобретенные у неуполномоченных изготовителем продавцов, которые самостоятельно отвечают перед потребителем в соответствии с законодательством.
4. Настоящая гарантия не распространяется на дефекты изделия, возникшие в результате:
  - Химического, механического или иного воздействия, попадания посторонних предметов, жидкостей, насекомых и продуктов их жизнедеятельности вовнутрь изделия;
  - Неправильной эксплуатации, заключающейся в использовании изделия не по его прямому назначению, а также установки и эксплуатации изделия с нарушением правил и требований техники безопасности;
  - Износа деталей отделки, ламп, батарей, защитных экранов, накопителей мусора, ремней, щеток и иных деталей с ограниченным сроком использования;
  - Ремонта изделия, произведенного лицами или фирмами, не являющимися авторизованными сервисными центрами\*;
5. Настоящая гарантия действительна по предъявлении вместе с оригиналом настоящего талона, оригиналом товарного чека, выданного продавцом, и изделия, в котором обнаружены дефекты.
6. Настоящая гарантия действительна только для изделий, используемых для личных бытовых нужд, и не распространяется на изделия, которые используются для коммерческих, промышленных или профессиональных целей.

По всем вопросам гарантийного обслуживания изделий POLARIS обращайтесь к Вашему местному официальному продавцу POLARIS.

\*Адреса авторизованных обслуживающих центров на сайте Компании: [www.polar.ru](http://www.polar.ru)